

Unser Hermsdorf



Zeitschrift des CDU-Ortsverbandes Hermsdorf

• Nr. 39 • September 2011 •



**EIN HERMSDORFER
FÜR REINICKENDORF
BEZIRKS-BÜRGERMEISTER
FRANK BALZER**

In dieser Ausgabe u. a.

- Im Interview: Frank Henkel
- Reinickendorf ist anders
- Jörn Jakob Schulze-Bernd im Portrait
- Feuerwehrmuseum am alten/neuen Standort

■ **Innere Medizin und internistische Intensivmedizin**



Dr. med. Frank P. Job
Chefarzt Innere Medizin und
internistische Intensivmedizin,
Ärztlicher Direktor
Tel. 030/4092-516
inneremedizin@dominikus-berlin.de

■ **Anästhesie und operative Intensivmedizin**



Dr. med. Iris Kraus
Chefarztin Anästhesie und
operative Intensivmedizin
Tel. 030/4092-535
anaesthesie@dominikus-berlin.de

■ **Geriatrie und Tagesklinik**



**PD Dr. med. Romana Lenzen-
Großimlinghaus**
Chefarztin Geriatrie
und Tagesklinik
Tel. 030/4092-361
geriatrie@dominikus-berlin.de

■ **Radiologie**



Dr. med. Frank Sieber
Chefarzt Radiologie
Tel. 030/4092-322
radiologie@dominikus-berlin.de

■ **Allgemeinchirurgie, Orthopädie und Unfallchirurgie**

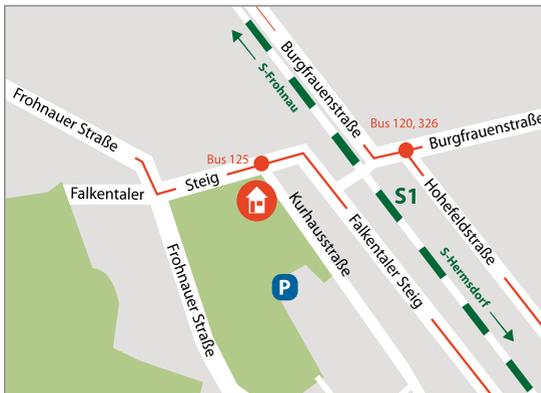


Dr. med. Germain E. Renouard
Chefarzt Allgemein Chirurgie,
Orthopädie und Unfallchirurgie
Tel. 030/4092-521
chirurgie@dominikus-berlin.de

■ **Pflege**



Kathrin Leffler
Pflegedirektorin
Tel. 030/4092-536
pdir@dominikus-berlin.de



So erreichen Sie uns:

über die A111 Autobahnausfahrt
Hermisdorfer Damm

Busverbindungen

Bus 125 Haltestelle Dominikus-KH
Bus 120/326 Haltestelle Loerkesteig

Reinickendorf ist ... seniorenfreundlich!!

Anders als in anderen Berliner Bezirken wird in Reinickendorf eine exzellente Seniorenpolitik betrieben: Sage und schreibe acht Seniorenfreizeitstätten unterhält das CDU-geführte Bezirksamt – allen Sparzwängen zum Trotz.

Die zahlreichen Mitglieder können sich in rund 140 unterschiedlichen Hobby- und Interessengruppen betätigen: Von Qi Gong und Partytänzen über Skat und Schach, Tischtennis, Holz- und Keramikwerken, Malerei, bis hin zu Englisch- und Computerkursen, es existieren unzählige Angebote.

Bei uns in Hermsdorf steht für Seniorinnen und Senioren die bezirklich viertgrößte Freizeitstätte in der Berliner Straße 105-107 mit mittlerweile gut 200 Mitgliedern offen (*Informationen unter Tel. 902 94-40 53*).

Ein weiteres Merkmal für die ausgesprochen seniorenfreundliche Politik Reinickendorfs ist die umfassende Tätigkeit der Senioren-Kulturinitiative.

Zu moderaten Preisen werden allen älteren Mitbürgerinnen und Mitbürgern unterhaltsame musikalische Nachmittage geboten.

Allein in den kommenden Monaten werden u.a. Andrej Hermlin mit seiner Swing Dance Band, das Salon Orchester Berlin, das Konzertorchester Brandenburg sowie Larry Schuba mit Liedern von Western Union im Ernst-Reuter-Saal auftreten (*Auskünfte mittwochs und donnerstags von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr unter Tel. 902 94-40 51*).

Reinickendorfs Attraktivität für Seniorinnen und Senioren spiegelt sich aber auch in der großen Anzahl vorhandener Seniorenwohnhäuser wider, z.B. im von der Gewobag betriebenen Seniorenwohnhaus im Falkentaler Steig 47 (*Gewobag, Tel. 4708 4365*).

Während viele Bezirke in den vergangenen Jahren bei der Seniorenarbeit den Rotstift ansetzten, konnten der für Seniorinnen und Senioren zuständige CDU-Bezirksstadtrat Thomas Ruschin und CDU-Bezirksbürgermeister Frank Balzer stets dafür sorgen, dass in Reinickendorf der älteren Generation gebührend ein wohl umfangreiches und attraktives Angebot unterbreitet wird. Möge es so bleiben.

Ihre CDU Hermsdorf

Impressum

Verlag Satz und Druck:

Wiesjahn Satz- und Druckservice, Schulstraße 1, 13507 Berlin, Tel.: 43 40 09 46, Fax: 43 40 09 48

V.i.S.d.P.: *Volker Schwarze, c/o CDU Hermsdorf, Großkopfstraße 6-7, 13403 Berlin, Tel.: 496 12 46, Fax: 496 30 53; Auflage: 8.000*

Werbung und Anzeigenannahme:

Volker Schwarze, Carsten Schmidt, Tel.: 43 60 12 15, Fax: 43 60 12 16,

E-Mail: *unser-hermsdorf@gmx.de*

Redaktion:

Frank Balzer, Ulrich Droske, Andreas Hertel, Katrin Pietzsch, Stephan Schmidt, Jörn Jakob Schultze-Berndt, Volker Schwarze, Tim-Christopher Zeelen

Gestaltung und Grafik:

Volker Schwarze

Verwendung von Anzeigen oder redaktionellen Beiträgen auch in Auszügen ohne Genehmigung des Herausgebers nicht gestattet.

Titelbild: *Ein Hermsdorfer für Reinickendorf – Bezirksbürgermeister Frank Balzer*



REINICKENDORF IST VERLÄSSLICH

BEZIRKS**BÜRGERMEISTER** FRANK BALZER

Liebe Reinickendorferinnen und Reinickendorfer,

in den vergangenen Jahren hat die Reinickendorfer CDU erfolgreich die politische Verantwortung im Bezirk getragen. Seitdem wurde Reinickendorf von der IHK wiederholt als wirtschaftsfreundlichster Bezirk ausgezeichnet und hat sich auch in den Punkten Ordnung und Sauberkeit anders entwickelt als andere. Das erfordert ein konsequentes Vorgehen gegen Vermüllung sowie illegale Werbung und zugleich eine aufwendige Pflege von Grünflächen und Spielplätzen. Unser Ziel ist ein Bezirk, in dem man gerne lebt und sich wohlfühlt.

Weitere Schwerpunkte unserer Arbeit sind die Erhaltung des bestehenden vorbildlichen Netzes von attraktiven Seniorenfreizeitstätten und des für Berlin einzigartig hohen Standards bei den bezirklichen Sportanlagen sowie die Förderung und Unterstützung von Vereinen und Ehrenamt.

Unsere Erfolge wurden möglich durch eine solide Haushaltspolitik ohne Schulden.

Die Reinickendorfer CDU öffnet sich seit Jahren für politische Quereinsteiger und Experten aus der Mitte der Gesellschaft. Mit Dr. Hinrich Lühmann, dem ehemaligen Rektor des renommierten Humboldt-Gymnasiums, Harald Muschner, dem langjährigen Vorsitzenden des Bezirksselternausschusses, und Eberhard Schönberg, 14 Jahre Vorsitzender der Gewerkschaft der Polizei, treten auch parteilose Experten für die Reinickendorfer CDU und für eine sachorientierte Bezirkspolitik an.

Im Gegensatz zu SPD und Grünen, die eine deutliche Reduzierung von Polizeikräften im Bezirk mitgetragen haben, wird die CDU diese verfehlete Politik des Senats korrigieren.

Wir stehen für eine verlässliche, bürgernahe Politik in unserem Bezirk. Diesen Weg möchten wir gerne fortsetzen. Deshalb bitte ich Sie um Ihre drei Stimmen für die Reinickendorfer CDU.

Ihr

Frank Balzer

Bezirksbürgermeister von Reinickendorf

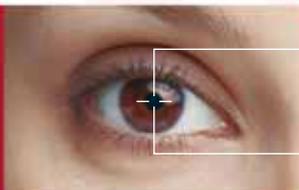
CDU Reinickendorf | Großkopfstraße 6-7 | 13403 Berlin |

Telefon: 030 4961246 | Telefax: 030 4963053 | E-Mail: info@cdu-reinickendorf.de

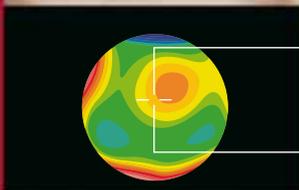


CDU

Das Wunder von Glienicke



Ihre Augen sind so verschieden
wie ein Fingerabdruck.



Jedes hat über 10.000
individuelle Messwerte.



Wir haben die Technologie,
alle zu erkennen.



**Relaxed Vision®
Center**

Die Zukunft hat begonnen:
Augenprüfung wie noch nie!
Jetzt bei Schmelzer.

... und auf einmal sehen Sie mehr!



Brillengläser mit i.Scription®-Technologie



Wir erfüllen Ansprüche. Sie werden sehen.

Oranienburger Chaussee 5 · 16548 Glienicke
zwischen Hermsdorf und Frohnau · Tel. 03 30 56 / 9 48 45
Mo - Fr 10 - 20, Sa bis 16 Uhr · Parken direkt am Geschäft.

SCHMELZER
AUGENOPTIK
www.schmelzer-augenoptik.de

Am 18. September sind alle Berliner aufgefordert zur Wahl zu gehen. Nach fünf Jahren wird wieder gewählt.

Aber eigentlich hat man ja jeden Sonntag die Wahl: „Geh ich heute zum Gottesdienst oder nicht?“ Man hat sogar jeden Tag die Wahl: „Bringe ich mein Leben mit Gott in Verbindung oder nicht?“ Und wenn „Ja“: „Investiere ich in einen Lebensstil, dem man abspürt, dass ich mich bewusst als Christ verstehe?“

Ein Ausdruck dafür ist die Zugehörigkeit zu einer Gemeinde.

Warum also nicht gleich eine doppelte Wahlentscheidung an diesem Wahlsonntag: Erstens die Entscheidung zum Gottesdienstbesuch. Zweitens die Entscheidung, am politischen Geschehen unserer Stadt mitzuwirken.

Wenn aber so viel zu wählen und zu entscheiden ist, bewahrheitet sich dann der alte Spruch: „Wer die Wahl hat, hat die Qual“? Nein, denn eigentlich hat doch der, der die Wahl hat, Freiheit. Die lässt uns Gott. Genauer: Er setzt uns frei.

Weil er uns erwählt und die Qual trägt, die es ihn oft kostet, zu uns zu stehen. Deshalb macht Jesus Christus sein Kreuz vor unseren Namen: „Nicht ihr habt mich erwählt, sondern ich habe euch erwählt!“

(Johannes 15, 16).

Eigentlich ist jeden Sonntag Wahltag: Zeit, mir das Kreuz vor Augen zu führen und zu vertrauen: Ich bin ein Kandidat Gottes - erwählt, geliebt, befreit. Und mit einem Mandat betraut: „Ich habe euch erwählt und bestimmt, dass ihr hinget und Frucht bringt und eure Frucht bleibt.“, sagt Jesus. Sie und ich sind je für sich Abgeordnete Gottes in einem Teilbereich seiner großen Schöpfung.

Bleibt am Ende nur die Frage, die nach jeder Wahl gestellt wird: „Nehmen Sie die Wahl an?!“ Dann antworten Sie Gott doch heute einmal für sich persönlich mit einem Gebet: „Amen, ja. Ich nehme Deine Wahl an!“

Ihr **Pfarrer Andreas Hertel**, der sie am 17. September recht herzlich zu unserem Gottesdienst um 10.30 in der Apostel-Paulus-Kirche einlädt.



Pfarrer Andreas Hertel

LU TZ NEUMANN

HEIZUNGSBAU + SANITÄRTECHNIK GmbH

- HEIZUNGSBAU
- ÖL- UND GASFEUERUNGEN
- HEIZUNGSNOTDIENST
- SANITÄRE ANLAGEN
- GASANLAGEN
- NEUBAU UND REPARATUR

OSWINSTEIG 19
13467 BERLIN

TEL. (030) 4 04 73 26 u. (030) 40 58 48 73
FAX (030) 40 58 48 78

„Wir sind die einzige bürgerliche Alternative“

Herr Henkel, in Ihrer Kampagne rufen Sie die Menschen auf, die CDU zu wählen, damit sich was ändert. Wie sieht diese Veränderung aus?

Berlin ist eine wunderbare Stadt, aber es gibt viele Dinge, die nicht mehr funktionieren. Wer zur Arbeit will, der friert im Winter auf leeren S-Bahnhöfen. Die Polizei wurde kaputtgespart - über 4.000 Stellen in den letzten zehn Jahren. Die verheerende Gewaltentwicklung, die wir heute



Foto: Martin U.K. Lengemann

in unseren U-Bahnhöfen und auf den Straßen erleben, ist leider eine Konsequenz dieses Personalabbaus unter Rot-Rot. Junge Menschen wandern nach Süd- und Westdeutschland ab, um nach dem Studium einen Arbeitsplatz zu finden. Mit all diesen Problemen will ich mich nicht abfinden. Ich will da aufräumen, wo Berlin nicht mehr funktioniert.

Auch im Bildungsreich gibt es große

CLAUDIA SALEIN RECHTSANWÄLTIN

www.claudia-salein.de

TÄTIGKEITSSCHWERPUNKT BETREUUNGS- UND VORMUNDSCHAFTSRECHT

- gesetzliche Betreuungen
- Vorsorgevollmachten
- Patientenverfügungen
- Behindertentestamente
- Testamentsvollstreckungen
- Erbrecht / Testamente / Erbauseinandersetzungen



SCHILDOWER STRASSE 16 ● 13467 BERLIN-REINICKENDORF

TELEFON: 030 / 404 25 87 ● FAX: 030 / 404 91 64

eMAIL: rechtsanwaeltin@claudia-salein.de

Telefonische Sprechzeiten: Mo. + Do. 10 - 14 Uhr ● Di. + Fr. 10 - 16 Uhr

Probleme. Was wollen Sie dagegen unternehmen?

Klaus Wowereit hat in seiner Amtszeit über 20 Schulreformen durchgesetzt und damit Schüler, Lehrer und Eltern massiv verunsichert und überfordert. Die wahren Probleme wurden jedoch nicht angepackt. Dazu zählen Unterrichtsausfall, Lehrermangel und Notstundenpläne. Wir setzen uns für einen Bildungskonsens ein, weil wir den Schulen Zeit geben wollen, sich zu regenerieren. Es muss endlich Schluss sein mit ständigen ideologischen Bildungsexperimenten wie JüL, Schülerlotterie oder Einheitsschule. Statt immer neuer Strukturreformen sollten wir endlich in Lehrer und Gebäude investieren. Zudem setzt sich die CDU für Vielfalt im Bildungssystem ein, und dazu zäh-

len auch Gymnasien und freie Schulen.

In welcher Koalition wollen Sie Ihre Vorhaben umsetzen? Wer ist Ihr Wunschpartner?

An solche Fragen verschwende ich keinen Gedanken. Es geht mir vor allem darum, die Unterschiede zur Konkurrenz deutlich zu machen, und davon gibt es genug. Die CDU ist die einzige bürgerliche Alternative zu den drei linken Parteien. Wir stehen für Freiheit und Vielfalt statt für staatliche Gängelung. Die Menschen wollen sich nicht vorschreiben lassen, wie sie zu leben haben. Sie wollen, dass die Politik für Sicherheit, gute Schulen und einen ordentlichen wirtschaftlichen Rahmen sorgt, aber sie wollen keine politische Lebensstildiktatur.

UH



NEY'S

PARTYSERVICE

BERLIN

Berliner Str. 93a 13467 Berlin/Hermsdorf

Tel: 030-433 97 57 Mobil: 0163-633 97 57 Fax: 030-434 01 307

Lange Nacht der Museen im „neuen“ alten Feuerwehrmuseum Tegel

Bezirksbürgermeister Frank Balzer (CDU) eröffnete die 29. Lange Nacht der Museen im neu renovierten und ausgebauten Feuerwehrmuseum in der Berliner Straße in Tegel. Anlässlich der Eröffnungsveranstaltung ließ sich der Bürgermeister zu Anschauungszwecken von der Feuerwehr mit einer Drehleiter aus dem 3. Stock eines brennenden Hauses retten, um den Zuschauern die Arbeit der Feuerwehr zu demonstrieren.

Bei einer Führung durch das „neue“ Museum durch den Museumsleiter Stefan Sträubig konnte sich Frank Balzer ein Bild vom sanierten und umgestalteten Feuerwehrmuseum machen. „Es ist noch anschaulicher geworden“, so der Bürgermeister begeistert. „Das Museumsteam leistet mit seiner Brandschutzerziehung und seinen Erklärungen, wie man sich in Gefahrensituationen verhält, einen sehr wichtigen

Lernbeitrag gerade für unsere Jüngsten“, resümierte der Bürgermeister erfreut. Jährlich nehmen rund 12.000 Zuschauer, davon 70 % Kitas und Schulklassen, das Angebot, des in Berlin in dieser Form einzigartigen Museums an.

In der Ausstellung wird auf 800 m² die 150-jährige Geschichte der Berliner Feuer-

wehr – der größten und ältesten Berufsfeuerwehr Deutschlands – präsentiert. Neben Foto- und Videodokumentationen werden auch viele Exponate in voller Lebensgröße gezeigt. Technische Errungenschaften, historische

Feuerwehrfahrzeuge, Uniformen und 14 einzelne Themenbereiche sind für die Besucher Di. und Do. von 9 – 16 Uhr, Mi. von 9 – 19 Uhr, Fr. und Sa. von 10 – 14 Uhr geöffnet.

Führungen sind nach Voranmeldung unter der Tele-phonnummer 38 71 09 33 möglich. Kitas haben freien Eintritt.



PARFÜMERIE Sabine Wolff

Heinsestraße 44
13467 Berlin
Telefon: 0 30/4 04 43 35
Fax: 0 30/4 04 02 41

„Es gibt nichts Gutes, außer man tut es“

Im Portrait Jörn Jakob Schultze-Berndt

„Es gibt nichts Gutes, außer man tut es“, diese Aussage von Erich Kästner ist für ihn fast das Leit-Motiv und so kommt er auch in aller Regel sehr schnell auf den Punkt. Jörn Jakob Schultze-Berndt ist seit knapp 12 Jahren der Vorsitzende der CDU-Fraktion in der Reinickendorfer Bezirksverordnetenversammlung (BVV). In dieser Funktion koordiniert er die Interessen aller Bezirks-Parlamentarier der eigenen Fraktion und bemüht sich, auch mit den anderen Parteien inhaltliche Gemeinsamkeiten abzustimmen. Ihm macht die Arbeit sichtbar Spaß, überhaupt ist er ein sehr humorvoller Mensch. Gerade wenn man sehr ernsthaft arbeitet, so sagt er, ist eine muntere Arbeitsatmosphäre ungemein wichtig.

Die ersten Jahre seines Lebens verbrachte er am Rande des Märkischen Viertels. Seine Eltern wollten für die drei Kinder ein Häuschen im Grünen und zogen dann Anfang der 70er Jahre nach Frohnau. Hier besuchte er die Grundschule und das Gymnasium der Evange-

lischen Schule Frohnau. Die Jugendarbeit in der evangelischen Kirche war dann lange Zeit sein Betätigungsbereich, wo er in der Konfirmandenarbeit aktiv als Betreuer mitwirkte. Seine Schwester lebt in einer Behinderteneinrichtung. Mit dem Einsatz für die Hilfebedürftigsten der Gesellschaft ist er daher von Kindesjahren an vertraut.



Sein erster Sportverein war der Schachclub, dann folgte das Hockeyspielen bei den Reinickendorfer Füchsen und später das Wasserballspielen als Leistungssport. Heute ist es das Fahrradfahren „wenn sich das irgendwie einrichten lässt“ und gelegentlich Nordic Walking. Seine Frau hat er schon auf der

Schule kennengelernt. Seine beiden Kinder besuchen daher in alter Tradition die gleiche Schule, teilweise bei den gleichen Lehrkräften, die sie damals schon hatten.

Nach der Schule machte er eine Ausbildung zum Industriekaufmann bei der Herlitz AG, seine Eltern legten allergrößten Wert auf eine solide Ausbildung. Im Anschluss studierte er an der Technischen



Uhren-Schneider

Uhrmachermeister in Glienicke

Stephanus Schneider

– Mitglied der Uhrmacherinnung –

Hauptstraße 41 · 16548 Glienicke
Telefon (03 30 56) 8 06 31

www.Uhrenschneder.de

Geöffnet: Mo.–Fr. 8–18 Uhr · Sa. 8–12 Uhr

Universität Berlin und an der Dublin City University, Irland.

Ein Praktikum in Dallas, Texas und Arbeitsaufenthalte in Milwaukee, Wisconsin und Dublin folgten. Er arbeitet heute als Leiter des Finanzbereichs in einem größeren, international tätigen Industrie-Unternehmen. Die Arbeitsbelastung ist schon enorm, tagsüber die reguläre Arbeit und nach Feierabend das politische Engagement.

Vor knapp 12 Jahren wurde er in die BVV gewählt und übernahm dort das Amt des Fraktionsvorsitzenden. Er sieht darin „eine super spannende Aufgabe“, den Ideen der Bevölkerung in der Kommunalpolitik eine Mehrheit zu verschaffen, und in konkretes Handeln umzusetzen.“ Die Menschen haben eine klare Erwartung an die Politik, sie erwarten Aktivitäten“. Über 2 ½ Legislaturperioden arbeitete er eng

mit der Bezirksbürgermeisterin Frau Marlies Wanjura zusammen, „eine Frau mit viel Herz und Verstand“, so sagt er. Seit knapp zwei Jahren ist der Reinickendorfer Bürgermeister Frank Balzer im Amt, an dem er insbesondere den sehr direkten zielstrebigem Politik-Stil schätzt. Reinickendorf gilt als der wirtschaftsfreundlichste Bezirk, die Haushaltsführung bezeichnet er als „extrem spießig, weil solide“. „Im Bereich Bildung und Sport sind wir für viele andere Bezirke Vorbild“.

Die CDU hat Jörn Jakob Schultze-Berndt als Wahlkreisabgeordneten für das Abgeordnetenhaus nominiert. Er freut sich auf die Chance, für Frohnau und Hermsdorf und den Bezirk auf Landesebene aktiv sein zu können.

UNSER HERMSDORF wünscht ihm viel Erfolg.

JUBILÄUMSANGEBOT
Here comes the Sun

DANKE für **33** Jahre!

bis **30.9.2011**

33% auf alle Sonnenbrillen!

Horn
optik

* ausgenommen Aktionsware

Schloßstraße 18 Tel. 030/404 30 55
13467 Berlin Am S-Bahnhof Hermsdorf

„il secondo – Heimat“

Das Heimatmuseum Reinickendorf lädt zur Jahresausstellung bis zum 31. Januar 2012 ein – eine Ausstellung über Menschen in Reinickendorf.

Eine Ausstellung, die uns dazu einlädt, mehr über unsere Mitmenschen zu erfahren, die aus unterschiedlichen Ländern und Kontinenten kamen, um in Deutschland – Berlin – Reinickendorf eine neue Heimat zu finden.

Aber, wissen wir genug über unsere Nachbarn aus dem Ausland?

Welche Feste, Bräuche und Erinnerungen bringen sie aus ihrem Heimatland mit, welche Erinnerungen verbinden sie mit ihrem Ursprungsland, was bedeutet Heimat für sie, warum haben sie ihr Heimatland verlassen, um in einem anderen fremden Land neu anzufangen – was bewegt sie dazu, diesen schwierigen Schritt zu gehen?

Siebzehn ehemalige Migranten erzählen, wie sie in Reinickendorf heimisch geworden sind und was Heimat für sie bedeutet. Eine Ausstellung, die sich zu besuchen lohnt, um diesen Fragen auf den Grund zu gehen.

Um mehr über unseren schönen Bezirk Reinickendorf zu erfahren, lohnt sich ein Besuch der Dauerausstellung des Heimatmuseums. Diese befindet sich auf drei Etagen im Haupthaus.

Ein Terminangebot zum Schluss:

Stadtführung durch das historische Hermsdorf am Sonntag, **25. September 2011, 14.00 bis 15.00 Uhr**, Treffpunkt vor dem Heimatmuseum Reinickendorf, Alt-Hermsdorf 36, 13467 Berlin; **Anmeldung erbeten** unter: **030/401 07 401, Katrin Pietzsch**

Ich freue mich auf Ihr Kommen.

ZUM
KÜHLER
GRÜNDE

Inhaber Wolfgang Glashagen

Am Freibad/ Ecke Lotosweg,
Telefon 405 84 815



Autohaus Ristow GmbH

2 mal in Berlin-Tegel

Jahreswagen bei Ristow - ständig vorrätig



z. B. **Ford Fiesta Trend****

1,25-l-Duratec-Benzinmotor mit 60 kW (82 PS),
5-Gang-Schaltgetriebe Verbrauch: 7,4 l/100 km
(innerorts), 4,5 l/100 km (außerorts), 5,6 l/100
km (kombiniert), CO₂-Emissionswert: 129 g/km

- 3- oder 5-türig
- CD-Player
- Klima
- Metallic-Lackierung

** und andere Modelle



www.autohaus-ristow.de

ab € 8.990,-
incl. MwSt.

Reifencenter Ristow

für die Wintersaison:

Starke Marken. Starker Service.



**Frühbucherrabatt bis 30.9.2011: Reifenlagerung kostenlos
für eine Saison bei Reifenwechsel und Auswuchten**

AUTOGLASZENTRUM



bei RISTOW

- KFZ-Glas aller Art • Scheibenversiegelung • Schnellverglasung
- Steinschlagreparatur • für alle Marken



Autohaus Ristow GmbH



Ford Vertragshändler

Reparaturwerkstatt für alle Kraftfahrzeuge

Holzhauser Str. 31 - 33

Soltauer Str. 10, 13509 Berlin

Telefon (030) 43 77 83 - 0, Fax (030) 43 77 83-15

e-Mail: verkauf@ristow.fsoc.de

e-Mail: werkstatt@ristow.fsoc.de

www.autohaus-ristow.de

REINICKENDORF IST ANDERS

Die Reinickendorfer CDU öffnet sich seit Jahren für politische Quereinsteiger und Experten aus der Mitte der Gesellschaft. Mit Dr. Hinrich Lühmann, dem ehemaligen Rektor des renommierten Humboldt-Gymnasiums, Harald Muschner, dem langjährigen Vorsitzenden des Bezirkselfternausschusses, und Eberhard Schönberg, 14 Jahre Vorsitzender der Gewerkschaft der Polizei, treten auch parteilose Experten für die Reinickendorfer CDU und für eine sachorientierte Bezirkspolitik an.



REINICKENDORF IST DUFTE

- gepflegte Grünflächen
- 200.000 Blumen verschönern den Be-

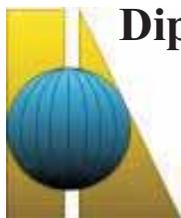
zirk zu den unterschiedlichen Jahreszeiten

- keine illegale Plakatierung
- Sauberkeit statt Müllecken



REINICKENDORF IST JUNG GEBLIEBEN

- Wir vergessen die Lebensleistung der älteren Generation nicht
- Berlins größtes Angebot in acht Seniorenfreizeitstätten mit
- 3.500 Mitgliedern in 140 Hobbygruppen
- großes kulturelles Programm speziell für Senioren
- vielfältige Wohnformen im Alter



Dipl. Ing. Volker Schwarze
Liegenschaftsmanagement

An der Schneise 10
13503 Berlin

Telefon: 43 60 12 15

Telefax: 43 60 12 16

www.liegenschaftsmanager.de

Sachverständiger für die Bewertung bebauter und unbebauter Grundstücke

Haus- und Grundstücksverwaltung

Vermittlung von Grundstücken, Gebäuden und Wohnungen



- Gründung eines neuen Gymnasiums
- Gründung des Bildungsberatungszentrums
- Leseförderung durch neue Büchereibusse
- fünf neue Schulstationen zur individuellen Förderung

REINICKENDORF IST SOLIDE

- wir in Reinickendorf machen seit Jahren keine Schulden
- mehrfache Auszeichnung durch die IHK als wirtschaftsfreundlichster Bezirk
- Einrichtung des Bauberatungszentrums
- zentrale Koordination der Wirtschaftsförderung



Schweres Geschenk zum 100. Geburtstag des Rathauses Reinickendorf. Jörg Witzmann Centermanager der Hallen Am Borsigturm, überraschte BZBM Frank Balzer (CDU) mit einer Schubkarre voll Geld. Frank Balzer wird das Geld einem wohltätigen Zweck zur Verfügung stellen.

Deshalb dürfen wir unseren Bezirk nicht Rot-Rot-Grün überlassen!

REINICKENDORF IST SPORTLICH

- 37.000 Sportlerinnen und Sportler in 200 Vereinen
- Unterstützung von Vereinen und Ehrenamt
- gute Trainings- und Wettkampfbedingungen
- 1 Mio. Euro Investitionen pro Jahr für Reinickendorfer Sportanlagen



REINICKENDORF IST KLASSE

- Vielfalt statt Einheitsschule

Occhio BRUCK, TOBIAS GRAU Catellani & Smith serien BASIS anthologie **QUARTETT**

Licht Design LEUCHTEN PLANUNG INSTALLATION
...der Lichtbringer! seit 1978

...WIR BRINGEN LICHT INS DUNKEL! WWW.BERLINLICHT.EU

Berliner Str. 36 (B96) · 13467 Berlin-Hermsdorf · Tel.: 030 40 00 87 42 · info@BerlinLicht.eu

Ihr Immobilienfachmann



f ü r
Verkauf und Vermietung
im Norden Berlins und den benachbarten Bezirken

- * Unverbindliche und kostenlose Wertermittlung Ihres Grundbesitzes.
- * Persönliche und diskrete Chef-Beratung über den **höchstmöglichen Verkaufspreis !**
- * Schnelle und gewissenhafte Abwicklung im Verkaufsfall.
- * Selbstverständlich entstehen Ihnen als Verkäufer/Vermieter durch unsere Tätigkeit **keinerlei Kosten**. Die Vermittlungsprovision trägt ortsüblicherweise allein der Käufer/Mieter.
- * Gerne vermitteln wir Ihnen auch zuverlässige Firmen zu allen handwerklichen Dienstleistungen rund um die Immobilie.

Sollten Sie sich zum gegenwärtigen Zeitpunkt oder auch später mit dem Gedanken eines Verkaufs oder einer Vermietung tragen, würden wir uns als RDM-Fachmakler in Ihrem Wohnbezirk freuen, von Ihnen zu hören.

Ausgezeichnet durch:

Die Bewertungskriterien für die Aufnahme in den Kreis der BEST PROPERTY AGENTS sind Seriosität, Marktkenntnis, Erfahrung, Angebotsvielfalt und vor allem Service. Käufer wie Verkäufer gleichermaßen suchen für die Abwicklung eines Immobiliengeschäftes einen fairen Vermittler und professionellen Ratgeber. Für viele Kunden ist der Kauf eines Hauses, einer Wohnung oder eines Grundstücks eine einmalige Sache, bei der sich zahlreiche Fragen auftun.

Diese umfassend zu beantworten, mit Rat und Tat zur Seite zu stehen und das Geschäft zur Zufriedenheit aller Beteiligten abzuwickeln, das muss ein Best Property Agent im Sinne dieses Qualitätssiegels leisten.



Hier eine kleine Auswahl unserer aktuellen Kaufangebote:
Weitere interessante Angebote finden Sie in unserem **Schaufenster** oder
auf unserer Homepage www.Klug-Immobilien.de

Viel Platz in gefragter Wohnlage!



Hermsdorf, großzügiges Einfamilienhaus (Massivbau 1996), repräsentative Raumaufstlg. 7 Zi., Einbauküche, 3 Bäder, ca. 230 m² Wohnfl. zzgl. weitere Nutzfläche im Keller, Gaszentralheizung, mod. Isolierverglasung, Kamin, 800 m² herrlicher Sonnengarten, Garage, Kaufpreisvorstellung € 450.000,--

Solides Zwei-/Einfamilienhaus!



Hermsdorf, gepf. Zwei-/Einfamhs. (1969), 6 Zi., 2 Küchen, 4 Bäder/WC, ca. 160 m² Wfl. zzgl. weitere Nutzfläche im Vollkeller, ca. 600 m² Grundstück m. Garage, teilweise mod.bed., bezugsfrei, Kaufpreisvorstellung € 358.000,--

Bestgepflegtes Einfamilienhaus!



Hermsdorf, schön gelegenes Einfamilienhaus (1989) in ruhiger Sonnenlage, ca. 100 m² Wohnfläche – 3,5 Zimmer zzgl. weitere Nutzfläche im Vollkeller, ca. 310 m² Sonnengarten Kaufpreis € 278.000,--

Große 5 Zi. Neubauwohnung!



Hermsdorf, Berliner Str. 35, moderne 5 Zimmer Eigentumswohnung (1.Etage), ca. 132 m² Wohnfläche, 2 Bäder/WC, 2 Balkone, Einbauküche, 1 Tiefgaragenstellplatz, bezugsfrei, Kaufpreis € 240.000,--

Wir suchen dringend für vorgemerkte solvente Interessenten Häuser und Wohnungen zum Kauf oder zur Miete!

Ihr zuverlässiger RDM-Makler seit über 28 Jahren für Berlin und Umland



Berliner Straße 40 Ecke Waldseeweg (B96)
13467 Berlin-Hermsdorf
Tel. (030) 403 34 34 / 403 38 38
Fax: (030) 402 35 35



Klug suchen und Klug finden unter: www.klug-immobilien.de

Einkaufen im Kiez

Wir bedauern immer wieder, dass aus unseren Geschäftsstraßen altingesessene Fachgeschäfte ihre Tätigkeit einstellen und damit aus dem Straßenbild verschwinden. Wenn die Ladenfläche leer geräumt ist und die Schilder abmontiert wurden, schlägt einem immer wieder der Satz entgegen: „Schade, dass ein so gutes Fachgeschäft seinen Betrieb eingestellt hat“. Dies trifft schon lange nicht mehr nur die sogenannten „Tante-Emma-Läden“, sondern u.a. Geschäfte für hochwertiges Porzellan oder Fotofachgeschäfte.

In Reinickendorf gibt es die Besonderheit, dass wir nicht nur ein Zentrum haben, sondern jeder Ortsteil sein eigenes kleines Zentrum. Dieses sollte die Nahversorgung sichern. Deswegen ist eine

Überflutung von gewissen Geschäften nicht nur nicht wünschenswert, sondern trägt Stück für Stück dazu bei, dass die Geschäftsstraßen an Attraktivität verlieren.

Wir alle sind daher gefragt.

Die Politik kann entsprechende Rahmenbedingungen schaffen, wie zum Beispiel die erst kürzlich vom Bau- und Wirtschaftsstadtrat Herrn Martin Lambert (CDU) vorgelegten Einschränkungen zum Betrieb von Spielhallen. Weitere Rahmenbedingungen sind u.a. Genehmigungsverfahren oder eine wirtschaftlich orientierte Verwaltung.

Die Vermieter können bei der Vermietung darauf achten, welche Mieter sich mit welchem Gewerk in ihren Häusern



FLEISCHER · HÜTTE

Rechtsanwälte | Notar | Fachanwalt



Rechtsanwalt und Notar a. D.

Heinz F. Fleischer

Mitglied im DAV

- Immobilien- und Grundstücksrecht
- Wohnungseigentumsrecht
- Mietrecht/Pachtrecht
- Erbrecht
- Nachlassabwicklungen
- Vertragsrecht



Rechtsanwalt und Notar

Heinz-Günter Hütte

Fachanwalt für Familienrecht
Mitglied im DAV

- Notariat
- Familienrecht
- Scheidungs- und Unterhaltsrecht
- Verkehrsrecht
- Straf- u Ordnungswidrigkeitenr.
- Allgemeines Zivilrecht

Kontakt:

Kanzlei Fleischer Hütte
Olafstraße 17
13467 Berlin-Hermsdorf

www.rechtsanwalt-huette.de

Telefon: 030 404 50 99 oder 030 404 67 84
Telefax: 030 404 83 22
E-Mail: info@rechtsanwalt-huette.de

ansiedeln. Dies sollte auch in ihrem eigenen Interesse sein, denn eine gut angenommene und attraktive Einkaufsstraße sichert Umsätze und damit letztendlich auch die Einkünfte der Vermieter. Zusätzlich kann durch eine entsprechende Vermietung langfristig der Wert der Immobilie erhalten bleiben oder sogar gesteigert werden.

Sie als Konsument können durch Ihr Einkaufsverhalten auch einen sehr wesentlichen Beitrag leisten. Es ist zwar manchmal sehr bequem, ein großes Einkaufszentrum anzufahren, aber ob man wirklich das bekommt, was man haben will, ist dabei fraglich und ob es auch noch preisgünstiger ist, sei ebenfalls dahingestellt.

Im Fazit kann man festhalten: die Reinickendorfer Politik hat den Rahmen für seine kleinen Zentren in den Ortsteilen geschaffen, mit den Vermietern gibt es immer wieder Gespräche hinsichtlich deren Vermietungspraxis und Sie als Konsument können mit jedem Einkauf entscheiden, welches Geschäft Sie weiter in Ihrer Einkaufsstraße sehen wollen.

Testen Sie doch einfach mal Ihr Fachgeschäft um die Ecke und profitieren Sie von der fachkundigen Beratung und deren Erfahrung.

Dipl.-Kfm.
EVA FELLINGER
 Steuerberaterin

Umfassende klassische Steuerberatung
 für den privaten &
 betrieblichen Bereich

www.steuerberatung-fellinger.de

☎ 030 405 083 0
 Berliner Straße 137
 mail@steuerberatung-fellinger.de
 13467 Berlin (Hermsdorf)

Viel Spaß beim nächsten Einkauf.

Ulrich Droske
 Kreisvorsitzender der Reinickendorfer
 Mittelstands- und Wirtschaftsvereini-
 gung

MEISTERBETRIEB

KuV IHRE TISCHLER

☎ **030 / 404 09 46**

Küchen
 Möbel
 Innenausbau

Fenster & Türen
 Praxisbau
 Reparaturen

CNC Bearbeitung

Peter Krause & Alfred Vainceur GbR Nordlichtstr. 28/30 • 13405 Berlin
 Fax 030 / 404 09 47 • info@tischlerei-kuv.de www.Tischlerei-KuV.de

Teppichbodenmarkt

Teppiche • Laminat • PVC

Schramm



Riesenauswahl

supergünstige Preise

Fachberatung + Verlegung

Reste • Reste • Reste

Lieferservice

Einfach **4x** besser



Gigantische Auswahl

ständig über 1000 Rollen am Lager
– von exklusiv bis preiswert!



Preiswürdig

Unser Preis-Leistungsverhältnis
ist nicht zu schlagen. – Testen Sie uns.



Service

Kompetente Beratung, sofortiger Zuschnitt.
Auf Wunsch Vermessung + Lieferung + Verlegung.



Riesen-Reste-Abteilung

Berlins große Resteausswahl
– auch hochwertige Qualitäten -
z.T. bis Zimmergröße

Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 9.00 -19.00 Uhr
Sa. 9.00 -16.00 Uhr

eigene
Verlege-
Abteilung

P

problemlos
auf dem Hof



Teppichbodenmarkt

Schramm

13403 Berlin Reinickendorf
Ollenhauerstr. 125
Telefon (030) 412 57 73
U-Bhf. Kurt-Schumacher-Platz

NEU

Jetzt
auch mit
Laminat-Abteilung

Hermsdorfer Sicherheit

Immer wieder sprechen die Hermsdorfer mit uns über das Thema Sicherheit, und hierbei ist nicht nur die Polizei gemeint, sondern auch die Feuerwehr.

Wie ist es um den Brandschutz bestellt, wo man doch überall davon liest, dass der Senat durch unverantwortlichen Personalabbau und das Unterlassen von Personaleinstellung und rechtzeitiger Ausbildung von Nachwuchs plötzlich vor einem erheblichen Engpass steht. In der Tat wird die vorgeschriebene Eintreffzeit von 8 Minuten nach der Notfallmeldung kaum noch geschafft. Die CDU-Fraktion in der Reinickendorfer Bezirksverordnetenversammlung hat mehrfach den Senat aufgefordert, seine unverantwortliche Kahlschlagpolitik bei der Feuerwehr einzustellen. Es müssen endlich wieder ausreichend Feuerwehrleute eingestellt werden, und selbstverständlich muss auch die völlig veraltete und daher nur noch unzureichend funktionierende Brand-

schutzkleidung ausgetauscht werden. Es kann doch nicht sein, dass im Falle eines Hausbrandes Feuerwehrbeamte wegen unzureichenden Eigenschutzes nicht mehr zur Personenrettung in die Feuersbrunst gehen können.

Aber auch die Polizei ist für die CDU in der BVV ein sehr regelmäßiges Thema. Während die SPD hier in Reinickendorf die Schließung der Polizeidienststellen als geniale Idee der Kosteneinsparung feiert und die Reduzierung der Streifenwagen als notwendig ansieht, fordern wir als CDU die Rücknahme dieser Maßnahmen und die Verstärkung der Zahl der Polizisten im Bezirk.

Während die Grünen im Abgeordnetenhaus die Freigabe der Drogen unterstützen und Graffiti als wichtiges Element der Untergrund-Kultur ansehen, sehen wir als CDU hier im Bezirk den Kampf gegen Drogenmissbrauch und die Verhinderung der Sachbeschädigungen

Jetzt noch
Blumenzwiebeln stecken!

preiss
Frohnauer Baumschulen
Garten- und Landschaftsbau
Garten Center

- Großes Pflanzensortiment
- Auf Bestellung Hochzeits- und Trauerfloristik **NEU!**
- Bewässerungstechnik (auch Einbau)
- Geräteverleih (Vertikutierer, Häcksler, Walze, Igel)
- Gartenanlage mit Beratung vor Ort
- Ausführung von Pflanzarbeiten, Rasensaat
- Terrassen- und Wegebau, Zufahrten
- Gehölzschnitt mit Baumfällarbeiten
- Lieferung von Komposterden, Mulch
- Überwinterung Ihrer Kübelpflanzen (bitte jetzt anmelden)

Der führende Gartenfachbetrieb im Norden Berlins
Gollanczstraße 144 • 13465 Berlin
Telefon (0 30) 4 01 10 28 • Fax (0 30) 4 01 90 26
Im Internet: www.preiss-gartencenter.de

durch Schmierereien als wichtige Elemente unseres Verständnisses von Sicherheitspolitik.

Wir als CDU wollen auch nicht akzeptieren, dass sich Jugendliche in aller Öffentlichkeit zum Alkoholkonsum treffen und dann teilweise völlig betrunken durch die Gegend streichen. Der SPD geführte Senat hat dies zu verantworten, denn er hat das Trinken in der Öffentlichkeit 2005 legalisiert. Wir als CDU im Bezirk fordern die sofortige Rücknahme dieser Fehlentscheidung des Senats.

Sauberkeit und Helligkeit greifen ineinander in der Wahrnehmung von subjektivem Sicherheitsempfinden, und so werden die intensiven Bemühungen des Bezirks Reinickendorf um den Rückschnitt der Grünanlagen und die Erhöhung der

Helligkeit und Übersichtlichkeit von uns mit aller Kraft unterstützt. Und man spürt es ja auch, wenn man durch die anderen Bezirke der Stadt fährt, das Niveau der Reinhaltung wie in Reinickendorf wird nirgendwo sonst in Berlin erreicht. Die sofortige Beseitigung von illegaler Müllablagerung, wenn sie von der Bevölkerung gemeldet wird, die Beseitigung illegaler Plakatierungen, die Reinhaltung der Grünanlagen, das klappt bei uns im Bezirk richtig gut.

Wir wollen gerade in den Bereichen Sicherheit und Sauberkeit mit unserem Bezirk ein Vorbild für die ganze Stadt sein. Wohlfühlen soll man sich nicht nur in den eigenen vier Wänden, sondern auch in seinem Bezirk.

JJ Schultze-Berndt

WEINHAUS ZIESEMER

Generalvertretung Laufener Weine für Berlin-Brandenburg

„Laufener Wein - denn jeder Tag braucht seine Sonne.“

Badische Weine • Sekte • Edelbrände • Präsent-Service • Erzeugerpreise • Lagerverkauf



Präsentkarton „Diana“: 1 Fl. 0,75l Gr. Burgunder QbA, trocken, 1 Fl. 0,75l Spätburg. Rotwein QbA, trocken, 1 Gl. 100 g Geflügelleberpaté mit Trüffel, 1 Gl. 100 g Wildpaté mit Trüffel



Pro Laufener Secco weiß, rosé, rot
0,75-l-Fl. je 5,50 € Lit.-Preis 7,33 €

Weinhaus Ziesemer • Oswinsteig 25 • 13467 Berlin • Tel.: 030 404 64 94 • Fax 030 404 64 984 94 • Weinhaus-Ziesemer@t-online.de
Öffnungszeiten: Do. 10–20, Fr. 10–18 u. Sa. 10–14 Uhr und nach tel. Vereinbarung

Weinproben nach tel. Absprache, jederzeit gerne auch in Ihren Räumen oder in unserem Haus!

Ehrenpreis

„Bester deutscher Sektzerzeuger 2010“
Prämierungserfolge der WG Laufener 2010: 64 x Gold, 25 x Silber, auch internationale Auszeichnungen



Reinickendorf isst in Hermsdorf

Unter diesem Titel stand das diesjährige, traditionelle Sommerfest der CDU Hermsdorf. Auch das Wetter konnte es kaum erwarten, sich von seiner besten Seite zu zeigen, und so wurde für den 21.08.2011 ein herrlicher Tag mit blauem Himmel und einer wohligh wärmenden Sonne vorhergesagt.

Mit dieser Wetterprognose im Rücken wurde alles im Vorfeld organisiert. Denn es wurden rund 300 Hermsdorfer Bürger zum Sommerfest mit Brunchbuffet erwartet.

Nach der Begrüßung durch den Reinickendorfer Bezirksbürgermeister Frank Balzer (CDU), führte dieser, anhand von Beispielen, die Gäste durch die erfolgreiche Arbeit im Bezirk. Die Gäste konnten die Ausführungen nur bestätigen, was sich am Ende der Rede auch in der Beifallsbekundung deutlich niederschlug. Anschließend kam der Ehrengast, der Berliner Landes- und Fraktionsvorsitzende Frank Henkel, zu Wort

und skizzierte die aktuelle Berliner Lage so punktgenau, dass es der überwältigten Mehrheit aus dem Herzen sprach. Es wurde überdeutlich, das Rot-Rot im Land Berlin abgewirtschaftet hat.

Im Anschluss und nach der Eröffnung des reichhaltigen Buffets standen Frank Henkel und Frank Balzer weiter für Gespräche zur Verfügung. Auch die Hermsdorfer Bezirksverordneten Dieter Braunsdorf, Ulrich Droske, Dietgard Salein und Heike Wessoly standen den Hermsdorferinnen und Hermsdorfern für Anregungen und Fragen zur Verfügung.

Als das Ende der Veranstaltung nach über vier Stunden nahte, wurde deutlich, es war ein durch und durch erfolgreiches Fest, denn neben dem hervorragenden Essen konnten informative Tischgespräche geführt werden. Damit werden sich die meisten der Teilnehmer wohl auch im nächsten Jahr wiedersehen.

UH



Glasenapp
AUTOREPARATUREN

Auto-Unfall-Reparaturen
Kfz-Reparaturen
Abschleppdienst
Autovermietung
Lackierungen

*Wir helfen Ihnen
bei Ihrem Unfallproblem*

Berliner Straße 144 (B96) 13467 Berlin-Hermsdorf
Tel. 030/ 404 62 82 www.glasenapp-berlin.de

Kiez, Kunst und Kultur auf der Heinsestraße

Unter diesem Motto lud der VHG e.V. (Verein Hermsdorfer Gemeinschaft e.V.) auch dieses Jahr wieder zum traditionellen Sommerfest auf der Heinsestraße mit Live-Musik und vielen Ausstellern ein.

Eine der Hauptattraktionen war die Feier zum 100-jährigen Geburtstag der Konditorei und Bäckerei Laufer. Neben einer besonders großen Jubiläumstorte, die in kürzester Zeit an die Gäste des Festes verteilt wurde, konnten die Kunden bei der Konditorei Laufer am Sonntag noch kostenlos frühstücken.

Auch die CDU Hermsdorf hat sich für dieses Jahr etwas besonderes ausgedacht. Wer wollte, konnte sich von einem Schnellzeichner porträtieren lassen. Die Ergebnisse waren beeindruckend.

Außerdem konnten die Gäste des Straßenfestes den Reinickendorfer Bezirksbürgermeister Herrn Frank Balzer tref-

fen. Auch die Bezirksstadträtin, Frau Karin Schultze-Berndt, (Verantwortlich für den Bereich Schule, Bildung und Kultur), sowie die Bezirksstadträte Herrn Martin Lambert (Verantwortlich für den Bereich Wirtschaft und Bauen), Herrn Thomas Ruschin (Verantwortlich für den Bereich



*CDU-Fraktionsvorsitzender
Jörn Jakob Schultze-Berndt bei der
Verteilung der Jubiläumstorte*

Bürgerdienste und Ordnungsangelegenheiten), sowie den Fraktionsvorsitzenden der CDU, Herrn Jörn Jakob Schultze-Berndt, ließen es sich nicht nehmen, für Gespräche mit den Gästen des Heinsestraßenfestes zur Verfügung zu stehen.

Der Informationsstand der CDU-Hermsdorf war nicht nur für die Erwachsenen ein beliebter Anlaufpunkt, um Informationen und Anregungen für Reinickendorf und unseren Kiez auszutauschen, sondern auch für die Kinder, welche sich gerne die beliebten Luftballons mit dem Hermsdorfer Wappen abholten.

Volker Schwarze

JÖRG GROSCH Installateurmeister

Gas • Wasser • Sanitär
Gasetagenheizung • Komplett-Bäder



030 / 404 76 82

Falkentaler Steig 27 • 13467 Berlin (Hermsdorf) • Fax 030 / 404 10 16



Was bietet Ihnen Nordstadt Immobilien GmbH?

Immobilienkauf und Immobilienverkauf sind für die meisten Menschen ein nicht alltägliches und sehr bedeutendes Ereignis. Denn es geht hierbei um viel Geld und auch um langfristige Verpflichtungen. Hieraus ergeben sich komplexe Fragen, deren Beantwortung ein hohes Maß an fundierter Sachkenntnis erfordern.

Als Verkäufer benötigen Sie die Fähigkeiten eines Gutachters zur Ermittlung des marktgerechten Preises, die eines Marketingexperten für die optimale Strategie des Anbietens der Immobilie, die eines Vertriebsprofis für den Aufbau von Kundenkontakten und den Verkauf und die eines Juristen für eine rechtssichere Vertragsvorbereitung.

Als Käufer brauchen Sie die Kenntnisse des Gutachters zur Überprüfung des Angebots bezüglich Preis und Technik, des Marketingexperten zur vergleichenden Marktanalyse, des Verkäufers zur objektiven Detailinformation, des Bankers für eine optimale Finanzierung und des Juristen zur Prüfung des Kaufvertrags.

Einfacher und effizienter ist es, einen professionellen Makler einzuschalten, der über alle für das Immobiliengeschäft relevanten Kenntnisse und sein Experten-Netzwerk verfügt.



Heinz Krüger

**Für weitere Informationen
und Beratung
rufen Sie uns bitte an!**



Gabriele Gries



Kinder- und Familientreff in der Hermsdorfer Freizeitstätte

Am 8. Oktober 2011 ist es wieder so weit, denn dann schallt wieder fröhliches Kindergelächter von dem Grundstück der Hermsdorfer Freizeiteinrichtung in die Nachbarschaft.

Während die Eltern sich bei einer Tasse Kaffee ausruhen und die Herbstsonne genießen, können die Kinder sich beim Spielen und Malen austoben – Babyecke vorhanden. Auch ein kleiner Basar mit Kinderbekleidung und Spielzeug findet an diesem Tag statt.

Anmeldungen hierfür nehmen wir zur Zeit noch unter der Telefon-Nr.: 030 / 401 07 4 01 (Katrin Pietzsch) entgegen.

Standgebühr: ein Kuchen (wenn möglich selbstgebacken).

Die Einnahmen vom Verkauf des Kuchens stellen wir einem Hermsdorfer Kindergarten zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Selbstverständlich sind auch alle Großeltern mit oder ohne Enkelkind herzlich eingeladen.

Kinder- und Familientreff in der Hermsdorfer Freizeiteinrichtung

am Samstag, den 8. Oktober 2011 von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Berliner Straße 105 – 107, 13467 Berlin

Wahlamt schluckt Jörn

Nicht schlecht staunten die ersten Hermsdorfer, als sie ihre Briefwahlunterlagen nach Hause geschickt bekamen: Da lautete doch der Vorname des CDU Wahlkreisabgeordneten Jörn Jakob Schultze-Berndt auf dem Wahlzettel plötzlich nur noch „Jakob“, der „Jörn“ war weg. Wo genau dieser Namensbe-

standteil beim Druck der Wahlscheine verschütt gegangen ist, ist nicht bekannt. Herr Schultze-Berndt trägt den Verlust eines Teils seines Vornamens mit Humor: „Mit ganzer Energie für unser Hermsdorf, mit der Kraft der drei Namen genauso wie mit der Kraft der vier Namen!“

Schön, dass alles geregelt ist! Seit über **125 Jahren** Ihr Berater im Trauerfall

BESTATTUNGEN

SCHWARZ KG

Telefon Tag & Nacht

030/404 76 00

Fellbacher Str. 26 · 13467 Berlin

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Bestattungsregelung zu Lebzeiten

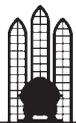


Agentur des Kuratoriums
Deutsche Bestattungskultur e.V.
Düsseldorf

Schutz und Sicherheit im Zeichen der Burg

NÜRNBERGER

Lebensversicherung AG



BESTATTER®
VOM HANDWERK GEPRÜFT

Bei uns ist Ihr Peugeot in guten Händen!



PEUGEOT MOTION & EMOTION



Autohaus Hans Santner GmbH u. Co KG

Ihr neuer Peugeot Service-Vertragspartner in Tegel
Jacobsenweg 33 (abgehend von der Holzhauser Straße)
13509 Berlin, Tel.: 030/2000 383-0, Fax: 030/2000 383 99
info@hanssantner.de / www.hanssantner.de

Unsere Service- angebote:

- Inspektionen, HU + AU
- Bremsendienst
- Schnellservice
- Ersatzteile und Zubehör
- Unfallreparaturen
- Garantiarbeiten
- Fehlerauslese
- Reifenmontage
- Fahrzeugpflege
- Werkstatattersatzwagen

www.lvm.de
20 €
Tankgutschein für
Wechsler bis 31.10.11

Jetzt wechseln
und Frühbucher-
Prämie
sichern!

In guten Händen. LVM

Genau das, was Sie suchen! LVM- Autoversicherung

Wir beraten Sie gern:

LVM-Servicebüro
Michael Fahle
Eichborndamm 20
13403 Berlin
Telefon (030) 41 20 20 20
info@fahle.lvm.de

LVM
VERSICHERUNG

Berliner Handballer stürmen nach Europa – eine Erfolgsgeschichte aus Reinickendorf

Dank der hervorragenden Ergebnisse in der stärksten Handballliga der Welt sind die Füchse Berlin zum festen Bestandteil der Sportstadt Berlin geworden und wurden gerade zur Berliner Mannschaft des Jahres gewählt. Zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte konnten sie sich für die Handball-Champions-League qualifizieren.

Die Arbeit auf dieses Ziel hin haben die Füchse mit einem klaren Zukunftskonzept vor sechs Jahren gestartet. 2005 wurde Frank Steffel zum ersten Mal zum Präsidenten gewählt. Zu dieser Zeit hatte der Verein große Probleme und war hoch verschuldet. Die Handballmannschaft Füchse Berlin hatte gerade ihre Lizenz für die zweite Bundesliga verloren.

Frank Steffel trat mit einem klaren Zukunftskonzept an und verpflichtete kurze Zeit später Bob Hanning als Manager der Füchse Berlin. Damit begann eine beispiellose Erfolgsgeschichte im Berliner Sport. Der Verein ist heute völlig schuldenfrei, die Bundesligamannschaft machte noch kein Jahr Verluste und die Mitgliederzahlen steigen wieder.

Inzwischen verfolgen im Schnitt 8.000 Zuschauer die spannenden Spiele im

Fuchsbaue, der Max-Schmeling-Halle. Ein deutliches Zeichen, dass der Handball in der Deutschen Bundeshauptstadt endgültig angekommen ist.

Seine Wurzeln hat dieser erfolgreiche Verein in Reinickendorf. Seit 1891 bereichern die Reinickendorfer Füchse unseren Bezirk. Sie gehören mit 2.500 Mitgliedern in 25 verschiedenen Sportarten zu den größten Familien- und Jugendsportvereinen Berlins. Aus ihnen geht die erfolgreiche Handballmannschaft Füchse Berlin hervor.

Nun stehen die Füchse vor ihrer bisher größten Herausforderung. Sie müssen nicht nur in der Deutschen Bundesliga ihren Platz halten, sondern sich auch in der Champions-League in Europa etablieren. Sie wurden mit den Handballvereinen Atletico Madrid, MKB Veszprém KC, Medvedi Tschchow und Bjerringbro-Silkeborg in der Gruppen-Phase in eine Gruppe gewählt. Damit stehen die Europa-Neulinge großen Namen im Handball gegenüber. Doch davon wollen sie sich nicht einschüchtern lassen.

Füchse-Präsident Frank Steffel ist sich sicher: „Mit den Vertretern aus Spanien, Ungarn, Russland und Dänemark treffen

GRUNDWERT Immobilien service

Hausmeisterservice - Hausreinigung - Gartenarbeiten
Renovierungsarbeiten von Malerhand - Instandsetzungen

Der Fachbetrieb für den Erhalt und die Pflege Ihrer Immobilie

An der Schneise 10 - 13503 Berlin - Reinickendorf

Tel.: 0176 32 41 40 25 FAX: 030 43 60 12 16 Email: grundwert-service@gmx.de

Aktion Wunderdienst
kostenloses Angebot
anfordern!

ENTDECKEN SIE UNS ALS
◡ GEWISSENHAFTEN PRÜFER



ttp AG STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

Dipl.-Kaufmann **Peter Zierbock**
Wirtschaftsprüfer, Steuerberater
Certified Public Accountant

Am Borsigturm 27 · 13507 Berlin
Tel.: +49 (0) 30 / 4303 5960

www.ttp.de · berlin@ttp.de

**BORGSMANN
WITTING**
RECHTSANWÄLTE

FACHANWÄLTE FÜR

▣ ARBEITSRECHT

▣ FAMILIENRECHT

▣ ERBRECHT



Berliner Straße 137
13467 Berlin (Hermisdorf)

Tel.: (030) 40 00 92 50

Fax: (030) 40 00 92 60

www.rabw.de



Füchse-Präsident Frank Steffel (r) feiert den Einzug in die Champions-League mit Konrad Wilczynski (l) und Markus Richwien (m). Bildrechte: imago

wir auf große Namen des europäischen Handballs. Das ist eine attraktive und äußerst anspruchsvolle Gruppe und wir werden große Handballfeste in Berlin feiern.“

Doch auch die Reinickendorfer Füchse haben sich einiges vorgenommen: Mit dem für Anfang 2012 vorgesehenen Baubeginn des neuen Vereinsheims

am Freiheitsweg in Reinickendorf legt Frank Steffel, der auch Reinickendorfer Bundestagsabgeordneter ist, einen weiteren Grundstein seiner Präsidentschaft. Die Füchse Berlin sollen zu einer festen Marke in Berlin und über die Stadt- und Landesgrenzen hinaus werden.

Tim-Christopher Zeelen

BREHME Rohr- & Kanalreinigung

Notdienst
24
Stunden
0700 / 33 33 10 10
bundesweit zum Ortstarif



ROHRINNENSANIERUNG
ROHRREINIGUNG
ABWASSERTECHNIK
HAUSTECHNIK
DICHTHEITSPRÜFUNG

Fax: 0700 / 33 33 26 26 info@brehme-rohrkanalreinigung.de www.brehme-rohrkanalreinigung.de

Modernes Heizen auf Kopfdruck

Bezirk Reinickendorf geht bei der Einsparung von Heizenergie mit gutem Beispiel voran.

Es ist noch gar nicht so lange her, dass in Schulräumen und öffentlichen Gebäuden die Zimmertemperaturen gerade in den Übergangszeiten so unerträglich warm waren, dass man eine angenehme Temperatur nur erreichen konnte, indem man alle Fenster öffnete und somit die kostbare Heizungswärme nach draußen entwich.

In den vergangenen 5 Jahren wurden im Bezirk Reinickendorf dank moderner Heizleittechnik rund 4.400 Tonnen Kohlendioxid eingespart. Vor allem Schulen, aber auch das Rathaus und das Fontane-Haus konnten mit einer modernen Heizleittechnik ausgestattet werden. Die Technik hierfür ist ebenso simpel wie effizient. Die Wärmezufuhr wird mittels eines Computers zentral geregelt. Dies hat insbesondere für Schulen den Vorteil, dass bei kälterem Wetter die Schulräume von einem Zentralrechner aus

gesteuert vorgeheizt werden, und so die Schüler um 8 Uhr warme Klassenräume betreten können. Darüber hinaus ist



*Kosteneinsparung durch moderne Heizleittechnik:
Das Fontanehaus
im Märkischen Viertel.*

das moderne Leitsystem in der Lage, die gewünschte Raumtemperatur von allein zu regeln und auch nur bestimmte Räume zu beheizen, so dass bei Elternabenden oder Festivitäten in der Aula nicht die gesamte Schule warm sein muss. Für die Lauterbach-Grundschule am Senftenberger Ring 41 z. B. wurden dadurch Einsparungen

hinsichtlich der Energie- und Heizkosten von über 20 Prozent errechnet.

Zwar musste der Bezirk für die neuen Warmwasserheizungsanlagen mit Automatisierungstechnik rund 900.000 Euro investieren, dafür konnten dank moderner Heizleittechnik laut Wirtschaftsstadtrat Martin Lambert (CDU) 1,5 Millionen Euro an Heizkosten eingespart werden.

Volker Schwarze

HORST-DIETER KRUTZ
Glasermeister

Kurhausstraße 40, 13467 Berlin-Hermsdorf

Telefon: 404 19 90

GLASEREI

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER GLASERARBEITEN

– Abrechnung auch über Ihre Versicherung! –



100 Jahre *Laufer* feiern Sie mit

wieder da!

Spritzkuchen
Pfannkuchen
Quarkbällchen



Schrippentag

Mittwoch – Wachsmuthstraße

Donnerstag – Seebadstraße

SCHRIPPE

NUR 0,25 €

Zwiebelkuchen

deftig und lecker Stück nur **2,50€**

1 Blech Pflaumenkuchen

40 Stück zum Jubiläumspreis von **40,- €**

Traumtorten

aussuchen unter **www.konditorei-laufer.de**

Seebadstraße 32
Tel.: 030/404 16 71

Wachsmuthstraße 18
Tel.: 030/405 850 50

Café-Bistro
Heinsestraße 37

Tel.: 030/405 419 35
13467 Berlin-Hermsdorf